

FR

MANUEL D'UTILISATION
THERMOHYGROMÈTRE



Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation	2
Normes de sécurité	2
Informations sur l'appareil	4
Transport et stockage	5
Utilisation	5
Maintenance et réparation	8
Élimination des déchets	9

Indications sur le manuel d'utilisation

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



BZ05



<https://hub.trotec.com/?id=44140>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !



Avertissement

Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Ne plongez pas l'appareil sous l'eau. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- L'utilisation de l'appareil n'est permise que dans les environnements secs et jamais sous la pluie ou par une humidité relative de l'air supérieure aux conditions admissibles de fonctionnement.
- Protégez l'appareil du rayonnement direct et permanent du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations.

- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- L'appareil ne doit pas être ouvert.
- Observez les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément au chapitre Données techniques.

Utilisation conforme

Utilisez l'appareil uniquement pour mesurer la température et l'humidité relative de l'air à l'intérieur. Veuillez tenir compte des caractéristiques techniques techniques et les respecter.

Pour utiliser l'appareil de manière adéquate, utilisez uniquement les accessoires homologués de Trotec ou les pièces de rechange de Trotec.

Utilisation non conforme

Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

N'utilisez pas l'appareil dans les zones présentant un risque d'explosion.

Toute modification constructive, toute transformation ou tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution provoquée par la pénétration de liquide dans le boîtier !

Ne plongez pas l'appareil et les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Attention

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

Remarque

N'exposez pas l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes afin d'éviter de le détériorer.

Remarque

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, abrasifs ou décapants pour nettoyer l'appareil.

Informations sur l'appareil

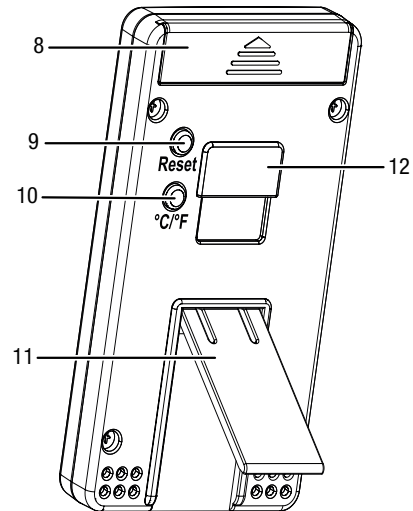
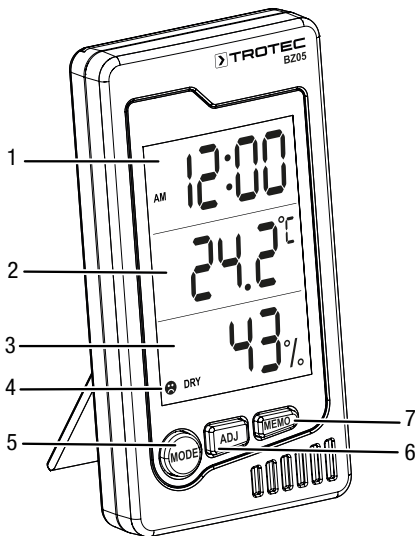
Description de l'appareil

Le thermohygromètre est un appareil de mesure à pile destiné à l'affichage du climat ambiant intérieur.

Il dispose des propriétés fonctionnelles et des équipements suivants :

- Affichage simultané de l'heure ou de la date, de la température ambiante, de l'indicateur de bien-être et de l'humidité relative
- Fonction réveil
- Affichage des valeurs minimum et maximum enregistrées pour la température et l'humidité relative.
- Affichage en °C ou en °F au choix
- Fonction réinitialisation
- Pied intégré pour le positionnement sur table
- Support pour montage mural

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Affichage heure/date/heure de réveil
2	Affichage de la température en °C/°F
3	Affichage de l'humidité relative
4	Indicateur de bien-être
5	Touche <i>MODE</i>
6	Touche <i>ADJ</i>
7	Touche <i>MEMO</i>
8	Compartiment à pile
9	Touche <i>RESET</i>
10	Touche °C/°F
11	Pied (rabattable)
12	Support pour montage mural

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	BZ05
Écran	LCD monochrome
Humidité relative	
Plage de mesure	10 % HR à 90 % HR
Précision	± 5 % HR
Résolution	1 %
Température de l'air	
Plage de mesure	0 °C à 50 °C ou 32 °F à 122 °F
Précision	±1 °C ou ±1,8 °F
Résolution dans la plage de mesure	0,1 °C/°F
Conditions ambiantes	
Fonctionnement	0 °C à 50 °C ou 32 °F à 122 °F à 80 % HR (sans condensation)
Stockage	-20 °C à 60 °C ou -4 °F à 140 °F à 80 % HR (sans condensation)
Alimentation électrique	1 pile 1,5 V type AAA
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	env. 108 mm x 15 mm x 60 mm
Poids (pile incluse)	env. 74 g

Composition de la fourniture

- 1 BZ05
- 1 pile 1,5 V type AAA
- 1 mode d'emploi

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Transportez l'appareil au sec et protégé, par exemple dans un sac approprié, afin d'éviter les effets des influences extérieures.

Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil
- à une température correspondant à la plage indiquée au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Enlever la pile de l'appareil.

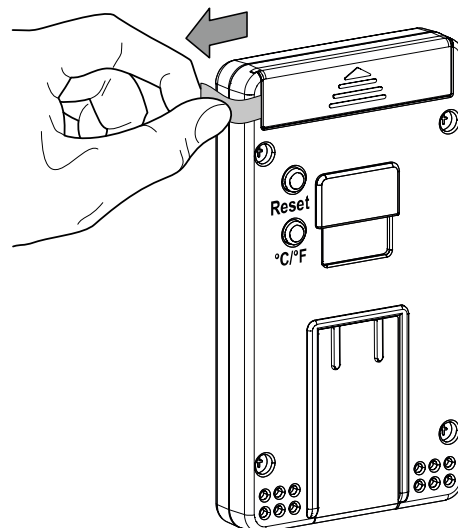
Utilisation

Extraction de la bande plastique

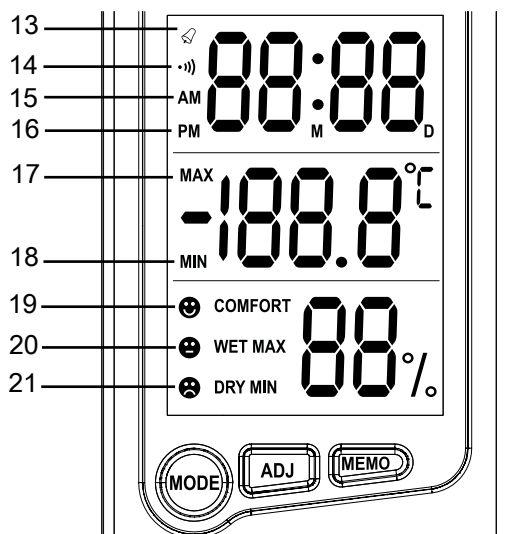
Avant la première utilisation, extrayez du compartiment à pile la bande plastique qui empêche le contact pendant le transport.

Remarque

Assurez-vous que la surface de l'appareil est sèche.

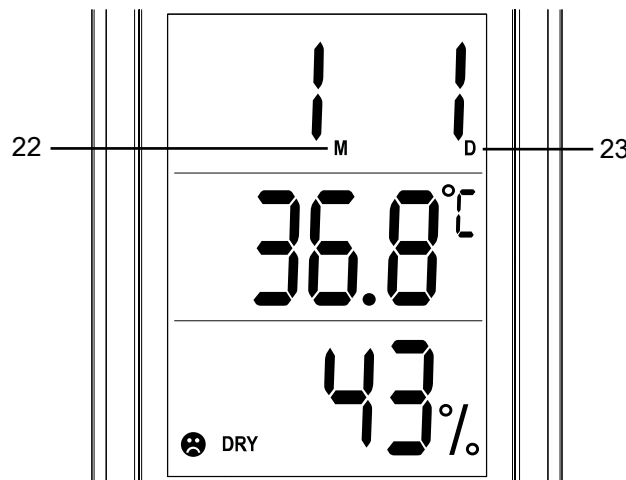


Symboles affichés



N°	Désignation
13	Alarme activée
14	Signal horaire activé
15	Heure AM
16	Heure PM
17	Valeur maximum
18	Valeur minimum
19	La température ambiante se trouve entre 20 °C et 26 °C, l'humidité relative entre 50 % et 70 %
20	L'humidité relative est supérieure à 70 % HR (indépendamment de la température)
21	L'humidité relative est inférieure à 50 % HR (indépendamment de la température)

Réglage de l'heure, du format de l'heure et de la date



N°	Désignation
22	Affichage du mois
23	Affichage du jour

Pour régler l'heure et la date, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche *MODE* (5) pendant 2 secondes environ.
 - ⇒ Les chiffres des minutes de l'affichage heure/date/heure de réveil (1) clignotent.
- Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler les minutes. Les minutes défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.
- Une fois les minutes correctement réglées, appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer aux chiffres des heures de l'affichage heure/date/heure de réveil (1).
 - ⇒ L'affichage des heures clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler les heures. Les heures défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.
- Une fois l'heure correctement réglée, appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer au réglage du format de l'heure (12/24).
 - ⇒ Le format défini auparavant est affiché et clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour définir le format souhaité pour l'heure. Lorsque le format 12h est choisi, la mention *AM* (15) apparaît entre 0h00 et 12h00 à côté de l'heure. Entre 12h00 et 24h00, c'est la mention *PM* (16) qui apparaît.
- Une fois le format de l'heure correctement réglé, appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer aux chiffres du mois (22) de l'affichage heure/date/heure de réveil (1).
 - ⇒ L'affichage du mois (22) clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler le mois. Les mois défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.

9. Une fois le mois correctement réglé, appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer aux chiffres du jour (23) de l'affichage heure/date/heure de réveil (1).
 - ⇒ L'affichage du jour (23) clignote à l'écran.
10. Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler le jour. Les jours défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.
 - ⇒ L'heure et de la date sont réglées. Appuyez sur la touche *MODE* (5) pour quitter le mode réglage.

Affichage de l'heure de réveil


- ✓ L'affichage heure/date/heure de réveil (1) indique l'heure. Les deux points situés entre les heures et les minutes clignotent.
1. Appuyez brièvement sur la touche *MODE* (5).
 - ⇒ L'affichage heure/date/heure de réveil (1) passe de l'heure à l'heure de réveil.
 - ⇒ Les deux points situés entre les heures et les minutes arrêtent de clignoter.

Si aucun réglage de l'heure de réveil n'est effectué, l'affichage retourne à l'indication de l'heure au bout d'une minute.


Réglage et activation de l'heure de réveil

Pour régler l'heure de réveil, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer à l'affichage de l'heure de réveil.
 - ⇒ L'affichage heure/date/heure de réveil (1) passe de l'heure à l'heure de réveil. Les deux points situés entre les heures et les minutes arrêtent de clignoter.
2. Appuyez sur la touche *MODE* (5) pendant 2 secondes environ.
 - ⇒ L'affichage des minutes clignote.
3. Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler les minutes. Les minutes défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.
4. Une fois les minutes correctement réglées, appuyez sur la touche *MODE* (5) pour passer au réglage des heures.
 - ⇒ L'affichage des heures clignote à l'écran.

5. Appuyez sur la touche *ADJ* (6) pour régler les heures. Les heures défilent plus vite si vous gardez la touche pressée.
 - ⇒ L'alarme pour l'heure de réveil est réglée. Appuyez sur la touche *MODE* (5) pour quitter le mode réglage.
 - ⇒ Tout en haut à gauche de l'écran apparaît, à côté de l'heure d'alarme définie, le symbole  (13).



Arrêt de l'alarme et désactivation du réveil

1. Pour arrêter l'alarme du réveil, appuyez tout d'abord sur l'une des touches de la face avant de l'appareil.
2. Pour désactiver la fonction réveil de façon permanente, appuyez 3 fois sur la touche *ADJ* (6).
 - ⇒ Le symbole  (13) n'est plus visible à l'écran. L'alarme liée à l'heure de réveil est désactivée.


Remarque :


Si aucune touche n'est pressée, l'alarme s'arrête automatiquement au bout d'une minute.


Activation et désactivation du signal horaire

1. Appuyez 2 fois sur la touche *ADJ* (6) pour activer le signal horaire.
 - ⇒ Le signal horaire se fait entendre à chaque heure pleine.
 - ⇒ En haut à gauche de l'écran, dans le tiers supérieur, apparaît le symbole  (14).
2. Pour désactiver le signal horaire, appuyez 2 fois sur la touche *ADJ* (6).
 - ⇒ Le symbole  (14) n'est plus visible à l'écran. Le signal horaire est désactivé.

Indicateur de bien-être

Le symbole de bien-être  (19) apparaît à l'écran lorsque la température ambiante se trouve entre 20 °C et 26 °C (68 °F et 78,8 °F) et l'humidité relative entre 50 % et 70 %.

Si l'humidité relative est supérieure à 70 %, et quelle que soit la température, le symbole  (20) apparaît pour signaler une humidité trop élevée.

Si l'humidité relative est inférieure à 50 %, et quelle que soit la température, le symbole  (21) apparaît pour signaler une humidité trop faible.

Remarque

Veillez à ce que l'humidité relative soit toujours dans la plage de 50 % à 70 %.

Une humidité relative trop faible est souvent à l'origine de maux de tête et assèche les muqueuses, en particulier celles du nez et des yeux. Cette irritation augmente à son tour la sensibilité aux agents pathogènes et ouvre ainsi souvent la voie aux infections.

Les effets négatifs d'une humidité relative trop élevée se font surtout ressentir chez les personnes ayant des problèmes cardio-vasculaires. De plus, si les pièces sont fermées et insuffisamment aérées, le risque de formation de moisissures augmente, ainsi que les risques supplémentaires pour la santé qui vont de pair. Il convient donc de veiller toujours à une aération suffisante et régulière des locaux et à un bon équilibre entre la température et l'humidité relative.

Affichage des valeurs maximum et minimum

L'appareil enregistre les valeurs les plus élevées et les plus faibles de la température et de l'humidité relative.

1. Appuyez 1 fois sur la touche *MEMO* (7) pour visualiser les valeurs de mesure maximum (17) enregistrées depuis la dernière réinitialisation.
2. Appuyez 2 fois sur la touche *MEMO* (7) pour visualiser les valeurs de mesure minimum (18) enregistrées depuis la dernière réinitialisation.
3. Appuyez 3 fois sur la touche *MEMO* (7) pour quitter le mode et retourner au mode d'affichage normal.

Remarque

Si vous n'appuyez pas 3 fois sur la touche *MEMO* (7), vous retournez automatiquement au mode d'affichage normal au bout de 10 secondes.

Choix de l'unité d'affichage des températures °C ou °F

Appuyez sur la touche °C/°F (10) au dos de l'appareil afin de faire passer l'unité de température de °C à °F ou inversement.

Réinitialisation du système

Pour réinitialiser l'appareil à sa configuration de départ, appuyez sur la touche *RESET* (9) située au dos de l'appareil.

L'appareil se retrouve alors dans sa configuration d'usine initiale.

Maintenance et réparation

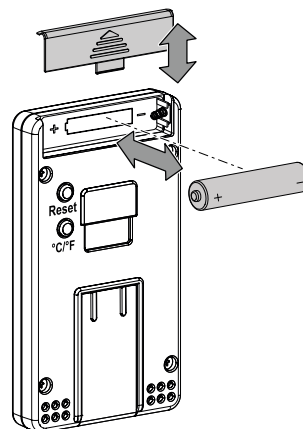
Remplacement des piles

La pile doit être remplacée lorsque l'affichage devient incomplet ou disparaît complètement.

Remarque

Assurez-vous que la surface de l'appareil est sèche.

Pour remplacer la pile, procédez de la manière suivante :



1. Ouvrez le compartiment à piles (8), situé au dos de l'appareil, dans le sens de la flèche.
2. Sortez la pile usagée de l'appareil.
3. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile en respectant la polarité.
4. Refermez le compartiment à pile (8) situé au dos de l'appareil.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosol, de solvant, de nettoyant à base d'alcool ni de produit abrasif pour nettoyer l'appareil, mais uniquement un chiffon imbibé d'eau claire.

Dépannage

Veillez ne pas modifier l'appareil, ni monter des pièces de rechange. Veuillez vous adresser au fabricant pour faire dépanner ou contrôler l'appareil.

Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet www.trotec24.com vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.



Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com